



Kashiwa Photo Diary

～ まちの出来事を写真とともに ～



10/6・7

トランス市・柏市 姉妹都市提携 50 周年を迎えました

@ 柏市役所、柏ふるさと公園ほか

トランス市（米国）と姉妹都市提携50周年の節目を迎え、トランス市のジョージ・チェン市長をはじめとする総勢43人のかたが来柏しました。

歓迎セレモニーをはじめ、友好の証しとして八重桜を柏ふるさと公園内に植樹し、トランス通り（北柏3丁目）でのイベントでは、子ども合唱団の歌によるおもてなしを受けたり、よさこい踊りを一緒に踊ったりと、柏でのひとときを楽しんでいました。



10/7

300年続く伝統行事 富勢・八朔（はっさく）相撲

@ あけぼの山農業公園

爽やかな秋空の下、4年ぶりの開催となった富勢・八朔相撲に地域の小学生が集まりました。この日のために整備された土俵上では、真剣な表情で体をぶつけ合う、子どもたちの熱い取組が繰り広げられました。



10/8

柏レイソルが4対0の快勝！ いざ、天皇杯決勝戦へ

@ 三協フロンテア柏スタジアム

プロ・アマチュアのチームに関係なく参加できる「天皇杯」。ベスト4まで勝ち上がった柏レイソルは、ロアッソ熊本と対戦し圧勝。11年ぶりに決勝進出を決め、12月9日(土)に国立競技場（東京都）にて、川崎フロンターレと日本一をかけて対戦します。